# 09/03/2008

## 每周读经 Weekly Bible Reading: 赛64-66, 耶1-4 章\* Isa 64-66, Jer 1-4

本周金句 Verse of the Week: "我们原不是传自己、乃是传基督耶稣为主、並且自己因耶稣作你们的仆人。" "For we do not preach ourselves, but Jesus Christ as Lord, and ourselves as your servants for Jesus' sake." (林后2004:5)

## • 本周讲题This week's title - The Ways of the World (路Lk 22:47-23:25)

- 讲员**Speakers - 中文堂Chi. Section**- Sis. Irene Chan; 英文堂Eng. Section- Bro. Andrew Moss

• 下周讲题Next week's title - 向主顺服 Obedience to the Lord

- 讲员**Speakers** – Mr. Steve McGowan

### 主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

| 司灭修<br>eekly Devotionals: | 星期一Mon  | 腓Php2:12-24    |
|---------------------------|---------|----------------|
|                           | 星期二Tue  | 雅Jas4:13-17    |
|                           | 星期三Wed  | 诗 <b>Ps126</b> |
|                           | 星期四Thu  | 约Jn 15:5-17    |
|                           | 星期五Fri  | 路Lk2:8-15      |
|                           | 星期六Sat  | 罗Ro12:1-8      |
| ₩×                        | 星期日 Sun | 腓Php2:17-30    |

|                                       | 主席<br>Chairman               | 主席翻译<br>Chairman<br>Interpreter | 领会 Worship             | 司琴 Musician           | 收奉献Usher<br>(Offerings)                              | 招待<br>Usher<br>(Welcome)     | 投影员Projectio<br>nist                              | 茶点主持 Tea<br>Fellowship Chair                              | 茶点预备<br>Tea Fellowship<br>Preparation        | 圣餐司事 Usher (Holy<br>Communion) |  |
|---------------------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------|-----------------------|--|------------------------------|---|---|--|--------------------------------|--|
| 今天Today                               |                              | _                               |                        |                       |  |                              |   |   |  |                                |  |
| 中文堂 Chinese<br>Section<br>英文堂 English | Team 2<br>第二组<br>Sis. Margot | Team 2 第二组                      |                        |                       |  |                              | 孙定福弟兄/韦信良弟<br>兄 Bro. Johnny Sun /<br>Bro. Bob Wei | 谈永达弟兄/ 余捷雯姊妹<br>Bro. John Tan/ Sis.<br>Crystal Yu         | -  |                                |  |
| Section Service<br>下周Next Week        | Williams                     |                                 |                        |                       |  |                              |   |   |  |                                |  |
| 联堂崇拜<br>Combined<br>Service           | 黄国富弟兄<br>Bro. Sam<br>Wong    | 梁蔓菁姊妹<br>Sis. Judy<br>Leung     | Bro. Peter<br>Saunders | 罗智行弟兄<br>Bro. Ben Law | 李戊生弟兄/<br>何登弟兄Bro.<br>Mo Sang Li /<br>Bro. Daniel He | 温康妮姊妹<br>Sis. Connie<br>Woon | 蔡美華弟兄<br>Bro. Bobby<br>Chai                       | 李家強弟兄 /<br>何汉彬弟兄 Bro.<br>Victor Lee / Bro.<br>Benjamin Ho | Sis. Margot Williams/<br>Bro. Roger Williams | -                              |  |

#### 会务报告 Announcements:

- 1. 于3月29日星期六晚上7时在Sunbridge Road Mission将会有 "Hudson Taylor 的一生"的一人戏剧。现在需要几位自愿者帮忙在门口招待,能够帮忙的请联络房新民弟兄。One Man Drama on the Life of Hudson Taylor will be presented on 29th March 2008 (Saturday) 7:00pm at Sunbridge Road Mission. Volunteers are wanted to help welcoming people at the door. If anyone could help please contact Kenneth.
- 2. 教会屋委员会现正在找自愿者。任何人若愿意自愿为教会屋作任何工作请向教会屋委员会驻册,把你的姓名和联络电话交给他们。在未来若教会屋有工作需要帮忙,委员会会用电话联络驻册的自愿者。The Church House committee is looking for some volunteers. Anyone would like to volunteer to help in any work in Church House please register with the Church House committee with your name and contact phone number. In the future, if there's any work that needs to be done in the Church House the committee will contact volunteers by phone.
- 3. 决定要接受洗礼的弟兄姊妹请联络陈月明姊妹,为你安排上洗礼辅导班。Anyone considering baptism please approach Irene for baptismal class.
- 4. 申请成为教会正式会员的表格可以向房新民弟兄索取。若你是已经重生得救的基督徒和愿意投入百福华人基督教会,你可以申请成为教会的正式会员。Membership application forms are available from Kenneth Fong. If you are a bom again Christian and would like to commit yourself to Bradford Chinese Christian Church, you may apply to become an official member of the church.
- 5. 在3月21至24日将会有北英论国语青年福音营,地点是北威尔斯。有兴趣的可以联络韦信良弟兄,他会给你申请表格和更多资料。 There will be a North England Mandarin Conference" from 21<sup>st</sup>-24<sup>th</sup> March to be held in North Wales. Anyone wants more information or application forms please contact Bro. Bob Wei as soon as possible.
- 6. 被选举出来的新执事深慕勤姊妹, 韦信良弟兄和房新民弟兄, 加上现有的执事孙定福弟兄, 组成了教会的新执事会。感谢罗房生弟兄, 李家强弟兄和何汉彬弟兄过去在执事会的事奉, 他们现已从执事会退任。New Council members elected at the AGM are Stella Liang, Bob Wei & Kenneth Fong, together with Johnny Sun, the current council member, forming the new Church Council. Gordon Law, Victor Lee, Benjamin Ho have stepped down from the council and we thank them for their service.
- 7. 蒋桂珍已退任教会屋统筹的岗位。任何人想自愿在此岗位事奉请与执事会联络。有关教会屋统筹此岗位的职责可以向房新民弟兄或Vivien Moss 姊妹查询。Alice Fong will step down from the post of Church House Co-ordinator. Any one who would volunteer to serve in this post please approach the Church Council. Details about the role of church house co-ordinator are available from Kenneth Fong or Vivien Moss.
- 8. 受难日聚会将会在3月21日晚上7:30在教会屋举行。欢迎所有人参加此聚会,思想基督的受难。Good Friday Meeting will be held at 7:30 pm on 21 March at Church House. Everyone is encouraged to attend this special meeting to meditate about Christ's suffering.
- 9. 在本日黄昏5至6时在教会屋,我们将会开始一个歌唱小组/合唱团。有兴趣的欢迎参与或联络胡艳芬姊妹。We are starting a singing group/choir today at the Church House between 5.00 p.m.-6.00 p.m. Please come along to find out more or contact Fun.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers: (若有需要代祷的事项,请联络罗李元带姊妹,带到祷告小组中一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.)

- 1. 锺玉满姊妹现在已从Howgate疗养院回家。求主让她能从新适应自我照顾的生活。鼓励弟兄姊妹去探望她和继续为她代祷。Mrs Li has moved from Howgate Nursing Home to her own house. Pray that she can re-adjust to life at home
- and cope well on her own. We encourage brothers and sisters to visit her and to continue to pray for her.
- 2. 为曲纱奇姊妹的母亲和家人在这艰苦的时候代祷。 Pray for Sis. Eileen Qu's mother and their family during this time of difficulties.